République Algérienne Démocratique et Populaire
Ministère de L'enseignement Supérieur et de La Recherche Scientifique
Centre Universitaire « Salhi Ahmed » Nâama
Institut de lettres et de Langues
Département des langues Etrangères
Filière de langue française

Mémoire de fin d'études
en vue de l'obtention
du diplôme de Master en français

Option : Didactique des langues

Intitulé :

L'intégration des TIC dans l'enseignement del'expression écrite chez les apprenants de la 1ère année LMD filière français C.U Nâama

Présenté par : AYADE Beghdadi

Sous la direction du Dr EL Mestari Habib

Membres du Jury

Président : M. BRAIK Saadane, Professeur, C.U. Nâama

Rapporteur : M. EL MESTARI Habib, Maitre de conférences, C.U.Nâama

Examinateur : M. REMMAS Baghdad, Maitre de conférences, C.U.Nâama

Année 2016/2017

Remerciements

Je tiens de remercie avant tout, Dieu, le tout puissant, de m'avoir accordé la volonté et la capacité pour achever ce modeste travail.

Je tiens de remercier vivement ceux qui ont contribué de près ou de loin à la réalisation de ce mémoire. Plus particulièrement ***Dr. Remmas Baghdad*** *notre chef de département, je lui exprime ma profonde gratitude pour son soutien et la qualité de son encadrement administratif et pédagogique.*

Je voudrais exprimer mes remerciements ainsi que ma profonde gratitude à Monsieur le ***Professeur BRAIK Saadane*** *son soutien et ses précieux conseils contribuent pour avoir une formation fiable basée sur des fondements solides grâce à sa rigueur scientifique et son expérience dans le domaine.*

Un remerciement spécial à mon directeur de recherche ***Dr. ElMestari Habib*** *qui par ses connaissances, son expérience et ses précieux conseils, n'a ménagé aucun effort pour m'aider à réaliser ce travail.*

J'aimerai remercier également tous les membres du jury d'une part, pour leur soutien tout au long de ma formation et d'autre part, pour l'intérêt qu'ils porteront à mon travail et pour l'honneur qu'ils m'accorderont, en participant à ma soutenance.

J'adresse aussi mes remerciements à tous mes enseignants du cycle primaire à l'université.

Dédicace

Je dédie ce modeste travail à la mémoire de mon défunt père et à ma chère mère leur amour et patience mérite ma reconnaissance.

À mes frères et sœurs ; mes neveux et nièces.

À ma chère épouse et mes petits enfants qui n'ont pas cessé de m'encourager.

À toute la famille et à mes collègues.

Sommaire

INTRODUCTION _____ *2*
Chapitre 1 : Classification de l'apprentissage du FLE _____ *4*
1.La didactique des langues étrangères _____ *4*
2.Le Statut de la langue française dans l'enseignement en Algérie _____ *5*
Chapitre 2 : Moyens et stratégies d'apprentissage _____ *8*
1.La pédagogie différenciée _____ *8*
2.Intégration des TICE dans le système éducatif _____ *8*
3.Avantages des TICE _____ *10*
4.La production écrite _____ *11*
5.Processus d'enseignement / apprentissage _____ *11*
Chapitre 3 : Méthodologie et présentation du terrain _____ *13*
1.Le Questionnaire _____ *13*
2.Dépouillement et analyses des questionnaires _____ *14*
3.Cadre expérimental _____ *24*
4.Interprétation des résultats _____ *32*
CONCLUSION _____ *33*
BIBLIOGRAPHIE _____ *35*
SITOGRAPHIE _____ *35*
Table des matières _____ *35*
Annexes _____ *37*

INTRODUCTION

Le premier but de l'enseignement d'une langue étrangère est d'apprendre à parler et à écrire, mais, aussi à communiquer. Ce qui permettre aux apprenants de se frotter à d'autres cultures et de développer un esprit de tolérance, de respect de l'Autre et une compétence interculturelle.

C'est pour cette raison que le système éducatif algérien poursuit ses efforts afin d'accroître l'efficacité de l'enseignement/apprentissage des langues notamment la langue française. L'intégration des TICE dans ce système est une priorité aujourd'hui comme outil de base qui assure aux jeunes une formation basée sur les innovations technologiques face aux rénovations pédagogiques.

L'expression écrite s'avère inhérente à la fin de tout projet d'apprentissage est considérée comme la compétence la plus difficile à faire acquérir parce que les apprenants ont de moins en moins d'imagination, d'idées à développer. Pour y remédier. Nous avons opté de préparer un cours à plate forme différente -par rapport au cours traditionnel- dans le labo des langues et nous avons proposé une vidéo qui décrit un monument connu au monde pour la mise en situation. À l'ère de cet espace nous profitons de ses équipements (casques, micro-ordinateur,..) pour assurer une bonne écoute à l'intention collective. Après nous avons donné une consigne plus précise d'écrire un paragraphe. Dans le cadre expérimental nous avons adapté une grille d'évaluation afin d'évaluer ce travail. Nous s'appuyons notre cadre pratique par un questionnaire qui mis en valeur l'usage des nouvelles technologies de l'information et de communication et leur mise en œuvre par le groupe des apprenants assistants au cours.

Notre problématique s'inscrit dans le périmètre de l'organisation de la rencontre qui s'établit entre l'apprenant et la compétence de l'expression écrite du FLE par l'intermédiaire des TICE.

L'enseignant doit choisir le dispositif qui convient et la méthode convenable pour obtenir l'efficacité et plus de réussite dans sa médiation dans le processus enseignement/apprentissage. Il serait donc important d'avoir recours aux moyens technologiques en classe, ce qui nous pousse à s'interroger :

Dans quelles mesures l'utilisation des TICE en classe de langue peut-elle aider les apprenants à maîtriser l'expression écrite?

Pour pouvoir répondre à notre problématique et confirmer ou infirmer nos hypothèses, nous supposons que :

1- L'usage des technologies de l'information et de communication en classe de français langue étrangère favoriserait la maîtrise de l'expression écrite.

2- L'intégration des technologies de l'information et de communication en classe de français langue étrangère susciterait l'autonomie de l'apprenant.

Notre objectif est de montrer que les apports des TICE sont nombreux et se manifestent fortement lors de la mise en place au service de classe de langue et leurs intégrations à des projets de communication authentique motivants et valorisants et que cette innovation interpelle des pratiques et des méthodes nouvelles exigeant aussi la prise en considération des aspects psychologiques et comportementaux.

Ce modeste travail de recherche est réparti en deux parties théorique et pratique

Chapitre 1 : Classification de l'apprentissage du FLE

1. La didactique des langues étrangères

L'expression Didactique des Langues Étrangères (DLE) a succédé au milieu des années 1970 à l'ancienne dénomination Pédagogie des langues. Ce mot provient du grec *didaskein,* enseigner. La définition de la didactique n'est pas chose simple et a donné lieu à d'innombrables controverses. L'une des raisons expliquant la difficulté de définir précisément ce concept tient dans sa nature même :

- quel(s) champ(s) disciplinaire(s) la didactique des langues recouvre-t-elle ?
- quel est son degré d'autonomie par rapport à des disciplines voisines ?
- a-t-elle une place originale dans les sciences humaines, constitue-t-elle une discipline scientifique autonome ?

La DLE peut être considérée comme présentant des options d'enseignement/apprentissage communes à toutes les langues. On peut également envisager que chaque langue a des caractéristiques originales qu'il est nécessaire de distinguer. Dans cette optique, la didactique du français langue étrangère (DFLE) constitue un sous-ensemble de la DLE[1].

1.1. La didactique du FLE : Présentation de la problématique

Dans le cadre de son enseignement à tel type de public, un professeur de français langue étrangère (FLE) a le plus souvent recours à une méthode qui est elle-même le reflet d'une méthodologie.

Le terme méthode peut être compris de deux façons différentes. Il désigne :

- soit le matériel d'enseignement, qui se compose d'un ou plusieurs livres –livre de l'élève, livre du professeur, livre d'exercices…-, éventuellement accompagné d'autres supports pédagogiques : cassettes audio, cédéroms, vidéo-cassettes ; Et naturellement tout les supports qui se trouvent sur le Net;

[1]http://www.verbotonale-phonetique.com/methodologie-et-linguistique/

- soit l'ensemble des procédés et techniques de classe utilisés pour assurer l'enseignement/apprentissage de la langue de façon raisonnée et « scientifique », ce qui suppose la mise en œuvre de principes théoriques.

Le terme méthodologie désigne :

- soit l'étude des méthodes et la façon dont elles sont appliquées ;
- soit *« un ensemble construit de procédés, de techniques, de méthodes, le tout articulé autour d'options et de discours théorisants ou théories d'origine diverses qui le sous-tendent »*[2].

1.2. Le Français langue étrangère

Le FLE est l'abréviation de Français Langue Étrangère. Nous parlons de cours de FLE lorsque la langue française est enseignée à des apprenants non-francophones.

Il ne faut pas confondre les cours de FLE avec les cours d'alphabétisation. Nous pouvons les distinguer par leurs objectifs différents. Les cours de FLE répondent généralement à des besoins personnels, professionnels, touristiques ou culturels et peuvent être bénéfiques pour l'intégration des personnes dans une société étrangère.

2. Le Statut de la langue française dans l'enseignement en Algérie

La notion du français langue étrangère est apparue dans les années soixante-dix. Le F.L.E est une discipline et un monde à part entière avec ses enseignants, ses apprenants, ses associations, ses manuels didactiques et ses revenues. Les méthodologies pédagogiques sont mises pour développer chez l'apprenant une véritable capacité à communiquer, à pratiquer la langue apprise et de pouvoir l'utiliser. La perfection digne d'un maître dans la technique de la langue, et de surmonter les obstacles et les difficultés de la langue et soumettre ses règles. Le statut de l'apprentissage du F.L.E dans le paysage éducatif algérien est une langue étrangère bénéficiant d'un «statut privilégié » et un moyen de connaissance et d'ouverture vers l'occident. L'objectif qui était poursuivi par l'état est que la langue étrangère ne confine pas la langue nationale dans un second rôle comme c'était cas des années

[2]Jean-P. C, Isabelle G. 2002. Cours de didactique du français langue étrangère et Seconde. Grenoble, Presses Universitaires de Grenoble.

soixante et début soixante-dix. Le F.L.E désigné dans les textes officiels comme langue étrangère au même titre que l'anglais, l'Allemand, l'espagnol etc.…, mais à statut particulier du fait que le pays a été colonisé par la France. Les orientations et programmes de 1983 mettent l'accent sur le statut de « langue étrangère du Français » et définissent les finalités assignées à son enseignement ainsi : « En fonction d'un choix fondamental, le Français se définit dans son contenu et ses méthodes comme une langue vivante étrangère au même titre que les autres langues enseignées dans notre pays.»[3]. Néanmoins certains facteurs historiques et la réalité actuelle confèrent à la langue, pour le moment encore, un statut quelque peu particulier dans la mesure où elle sert de langue d'enseignement à des matières scientifiques stratégiques.

L'ordonnance du 16 avril 1976, assigne à l'enseignement de la langue française, langue dite première langue étrangère, trois objectifs :

- L'accès à une documentation simple.
- La connaissance des civilisations étrangères.
- Le développement de la compréhension mutuelle entre les peuples.

L'élève doit être capable de communiquer et de s'exprimer oralement, en adaptant ses ressources linguistiques aux caractéristiques de la situation de communication dans laquelle il peut être engagé :

- Situation qui appelle des échanges spontanés en interaction rapide.
- Situation qui appelle une communication réfléchie, préparée et organisée (relation des faits, interprétation d'images ou d'histoires sans paroles, exposés…..).

2.1. Organisation du système éducatif algérien

Le système scolaire algérien est composé de trois grands sous systèmes placés sous la tutelle administrative et pédagogique de trois ministères distincts. Il comprend :

- Un enseignement fondamental et secondaire obligatoire pour tous les enfants âgés de 6 à 17 ans révolus. Cet enseignement, est structuré en plusieurs paliers et s'étale sur une durée de douze années au minimum ;

[3]Programme de français, Secrétariat d'État à l'Enseignement Secondaire et Technique, Direction des Enseignants, Alger, 1983.

- Un enseignement supérieur dans les universités qui sont organisées en facultés et dispensant de formations graduées et post-graduées. Il est placé sous la tutelle du Ministère de l'enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique ;

- Enfin, un enseignement qui concerne la formation professionnelle qui assure une formation qualifiante dans plusieurs spécialités aux élèves qui n'ont pas réussi au niveau du collège et au baccalauréat. La formation professionnelle est, quant à elle gérée par le Ministère de la formation professionnelle.

2.2. Les principes méthodologiques préconisés dans le système éducatif algérien

- L'approche communicative
- l'approche par les compétences (APC)

Selon XAVIER ROGER (colloque mai 2014)

Différentes manières d'introduire « les compétences »

Quelle APC dans l'enseignement supérieur ?

Trois démarches qui entrent par le processus de formation :

1. développement de capacités méthodologiques
2. développement de capacités psychosociales
3. Apprentissage par problème.

Chapitre 2 : Moyens et stratégies d'apprentissage

1. La pédagogie différenciée

principes n° 14 de Perrenoud Ph. « La différenciation pédagogique exige non seulement la maîtrise de dispositifs, mais une formation pointue en didactique, en évaluation, en métacognition, compétences sans lesquelles on ne saura ni s'écarter des situations les plus conventionnelle, ni piloter les processus d'apprentissage »[4]

Selon Mérieu Ph. :

« Aujourd'hui on pourrait dire que la pédagogie c'est la réflexion sur l'éducation »[5]

« L'acte d'enseigner et bien toujours à réinventer. C'est pourquoi je crois que tout enseignant doit être, de la maternelle à l'université, un véritable « enseignant chercheur »[6]

« Enfin il ne faut pas oublier le pouvoir éducatif des médias. Un élève d'aujourd'hui passe en effet plus de temps, dans une année complète devant des écrans que devant ses professeurs »[7]

2. Intégration des TICE dans le système éducatif

Voici une définition de l'intégration telle qu'elle a été proposée par Christiane Bourguignon,

> *« Par intégration, nous entendons toute insertion de l'outil technologique, au cours d'une ou plusieurs séances, dans une séquence pédagogique globale, dont les objectifs ont été clairement déterminés. Pour chaque phase les modalités de réalisation sont explicitées en termes de prérequis, d'objets, de déroulement de la tâche, d'évaluation, afin que l'ensemble constitue un dispositif didactique cohérent »*[8]

[4] http://www.unige.ch/fapse/SSE/teachers/perrenoud/php_main/php_2005/2005_03.html
[5] Mérieu Ph.2015. C'est quoi apprendre? Ed L'aube.P6.
[6] idem
[7] idem
[8] Bourguignon, C.1994. Comment intégrer l'ordinateur dans la classe de langues. Paris, CNDP.P19-20 .

2.2. C'est quoi les TICE ?

L'acronyme TICE (Technologies de l'Information et de la Communication pour l'Enseignement) fait référence à l'ensemble des outils et logiciels informatiques et multimédia (textes et images fixes ou animés, sons, vidéos...) qui peuvent être intégrés dans un dispositif d'enseignement partiellement ou complètement à distance ou plus simplement dans un cours

en salle de cours en facilitant le processus d'enseignement-apprentissage. Parmi ses dispositifs dans notre recherche nous avons choisi d'intégrer la vidéo en salle de cours comme support pédagogique dans la perspective de faciliter le processus de compréhension des apprenants en leur permettant d'accéder facilement au sens du message et repérer maintes informations qui mènent à la production écrite. Nous avons aussi élaboré une fiche pédagogique pour suivre le cheminement d'apprentissage.

2.3. Qu'est ce qu'un fiche pédagogique ?

La fiche pédagogique est un document préparé au préalable par l'enseignant, ce dernier s'appuie dans sa préparation sur le manuel, des documents d'accompagnement, mais, aussi sur sa créativité ce qui lui permet de préparer une fiche détaillée. Cette dernière le guidera tout au long de l'activité.

L'enseignant mentionne tout d'abord le niveau sur la fiche, la séance, l'activité, les objectifs d'apprentissage, les compétences à installer, le support utilisé ainsi le déroulement de la séance.

2.3.1. La vidéo

Dans le dictionnaire électronique Wictionnaire« *c'est l'ensemble des techniques permettant la visualisation ou l'enregistrement d'images animées accompagnées de son, sur un support électronique* »[9].

[9] https://fr.wiktionary.org/wiki/vid%C3%A9o

La vidéo d'après J.P.Cuq occupe une place importante dans l'enseignement des langues car elle permet de visualiser des documents authentiques en langue cible, en livrant l'apprenant à une consommation non seulement scolaire mais en même temps culturelle.[10]

2.3.2. L'impact positif de l'audio-visuel sur le processus de l'enseignement/apprentissage

D'après Raynal F et Rieunier A*« Dans une salle de classe, le médium essentiel pour transmettre l'information, c'est bien entendu la parole. Mais si le pouvoir d'évocation des mots est important, il faut savoir qu'on mémorise beaucoup mieux les images qu'un texte lu ou entendu, encore mieux ce que l'on entend et que l'on voit en même temps et beaucoup mieux ce que l'on fait en commentant, or apprendre, c'est entre autres choses, mémoriser des informations, des principes, des théories, donc tout ce qui peut aider à la mémorisation mérite d'être utilisé par l'enseignant »*[11]

3. Avantages des TICE

L'animation a un impact supérieur par rapport à l'image, qui représente un atout majeur en motivant plus les apprenants à travailler, car ce guidage de l'attention n'est possible que sur la vidéo.

Sachant que la culture et l'autre face de la langue et que celle-ci aide à construire le sens, un élément que la vidéo met en jeu pour que les apprenants puissent compléter la compréhension du message.

Enfin les TICE respectent l'hétérogénéité de la classe c'est à dire le niveau de chaque apprenant en fournissant des éléments et des indices (sonores, visuels, culturels, contextuels) pour que l'élève puisse construire du sens par l'assemblage de ses derniers. Et pour que le processus d'enseignement/ apprentissage ne soit pas ennuyeux pour ces apprenants il faut leur fournir « des supports à haut niveau de performance, c'est à dire des contenus et des situations plus en rapport avec leurs motivations et leurs centres d'intérêt ». Comme le Word qui répond à ses exigences et met au porté de l'apprenant le profit de l'auto correction pour améliorer son écriture.

[10]CUQ J P.2003. Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde. Paris, Clé international.

[11].Raynal F, Rieunier A. 2014. Pédagogie dictionnaire des concepts clés d'apprentissage, formation, psychologie cognitive. Paris, ESF éditeur

4. La production écrite

Ecrire est un acte qui désigne communiquer ou s'exprimer par l'écriture. Lequel a sa propre identité et n'est plus une simple transcription de l'orale comme le soulignent GRUAZ et HONVAULT (2001, P14) : *« L'écrit n'est plus vu comme un simple substitut de l'oral, mais comme un moyen d'expression qui a sa propre identité »*[12].

4.1.La prise de notes

Désigne la transcription écrite résumée du langage parlé. Elle est particulièrement utilisée en cours au niveau de l'enseignement secondaire et des études supérieures.

La prise de notes fait usage de phrases nominales, plus courtes, recourt abondamment aux abréviations et aux sigles, remplace les mots et suffixes les plus courants par des symboles.

5. Processus d'enseignement / apprentissage

Justement dans ce processus nous avons tenu à aborder trois notions fondamentales qui le constituent, et qui peuvent subir l'influence des nouvelles technologies. La motivation, l'autonomie, et les besoins spécifiques de l'apprenant.

5.1.Notions fondamentales

5.1.1. LA MOTIVATION

Terme qui désigne, en psychologie, un vaste ensemble de processus dynamiques, conscients ou inconscients, en particulier les émotions, qui orientent l'action d'un individu, vers un but donné.[13]

5.1.2. L'AUTONOMIE

L'autonomie de l'apprenant est devenue un thème central de la didactique des langues. Elle s'intègre dans une évolution pédagogique plus large qui a pour objectif de préparer les jeunes à une vie marquée par un apprentissage permanent et perpétuellement renouvelé, en leur

[12]Claude G, Renée H. 2001 Variation sur l'orthographe et les systèmes d'écriture, Paris, HONORE CHAMPION.P 14

[13]http://www.psychologies.com/Dico-Psycho/Motivation

donnant les outils qui leur permettront d'organiser et de mener leur apprentissage, autant dans un contexte scolaire qu'extrascolaire. Dans le cadre de l'apprentissage des langues, cette autonomie s'avère déterminante dans la mesure où les apprenants se préparent à la communication en situations internationales.[14]

5.1.3. LES BESOINS SPECIFIQUES DE L'APPRENANT

D'après la recherche empirique sur les besoins d'apprentissage en langue de groupes particuliers d'apprenants ou d'apprenants individuels selon Bartlett…

les besoins sont spécifiques à un apprenant ou à un groupe d'apprenants ; ils sont liés aux contextes locaux et peuvent changer avec le temps.[15]

[14] http://archive.ecml.at/documents/pubCamilleriA_F.pdf

15 https://www. / coe.int/t/dg4/linguistic Source/Piet_Migr_NeedsFull_FR.doc

Chapitre 3 : Méthodologie et présentation du terrain

1. Le Questionnaire

Notre questionnaire se compose de 9 questions dont une semi ouverte et une ouverte. Nous avons basé sur les questions fermées parce qu'elles portent des réponses prédéterminées, ce qui facilite les réponses et leur dépouillement quant à les questions ouvertes permettent le recueil d'opinions et suggestions personnalisées mais elle demande un temps plus pour répondre et dépouiller.

Nous avons commencé par le profil de l'apprenant puis leur opinion, les questions ont été choisies selon leurs relations directes où indirectes à notre sujet.

Nous remercions nos apprenants de nous avoir prêté aide et collaboration de réaliser cette enquête. Après la restitution des questionnaires nous avons procédé à leurs dépouillements et analyses.

Pour le questionnaire (Cf annexes).

2. Dépouillement et analyses des questionnaires

Nous avons utilisé l'approche quantitative pour recueillir les données et les quantifier pour nous permettre de faire des analyses statistiques en utilisant des tableaux et des graphiques.

Q1- À la maison, disposez-vous d'un ordinateur ?

Réponses	oui	Non
Total	15	03
Taux	83 %	17 %

Pour la première question (Q1) les réponses nous montrent que la majorité des apprenants dispose d'un ordinateur à la maison à savoir 15 sur 18 étudiants d'un taux de 83% ce qui explique la disponibilité du matériel à domicile sauf trois étudiants ne possèdent pas des ordinateurs.

Q2. Disposez-vous d'une connexion Internet ?

Réponses	Oui	Non
Total	18	00
Taux	100 %	0 %

Pour la deuxième question (Q2) les réponses nous montrent que la totalité des apprenants se connectent à l'Internet à savoir 18 sur 18 étudiants d'un taux de 100% ce qui explique l'usage de ce moyen est indispensable pour eux.

Q3. Comment jugez-vous votre niveau en informatique ?

Réponses	Faible	Moyen	Bon	Très bon
Total	00	13	02	03
Taux	0%	72 %	11 %	17 %

Pour la troisième question(Q3) nous avons trouvé que 13 sur 18 apprenants, c'est-à-dire 72% ont un niveau moyen en informatique. 03 sur 18 soit 17% ont un très bon niveau et 02 sur 18 apprenants soit 11% ont un bon niveau. Il n'y a pas des apprenants qui ont niveau faible. (Cf. Figure 1)

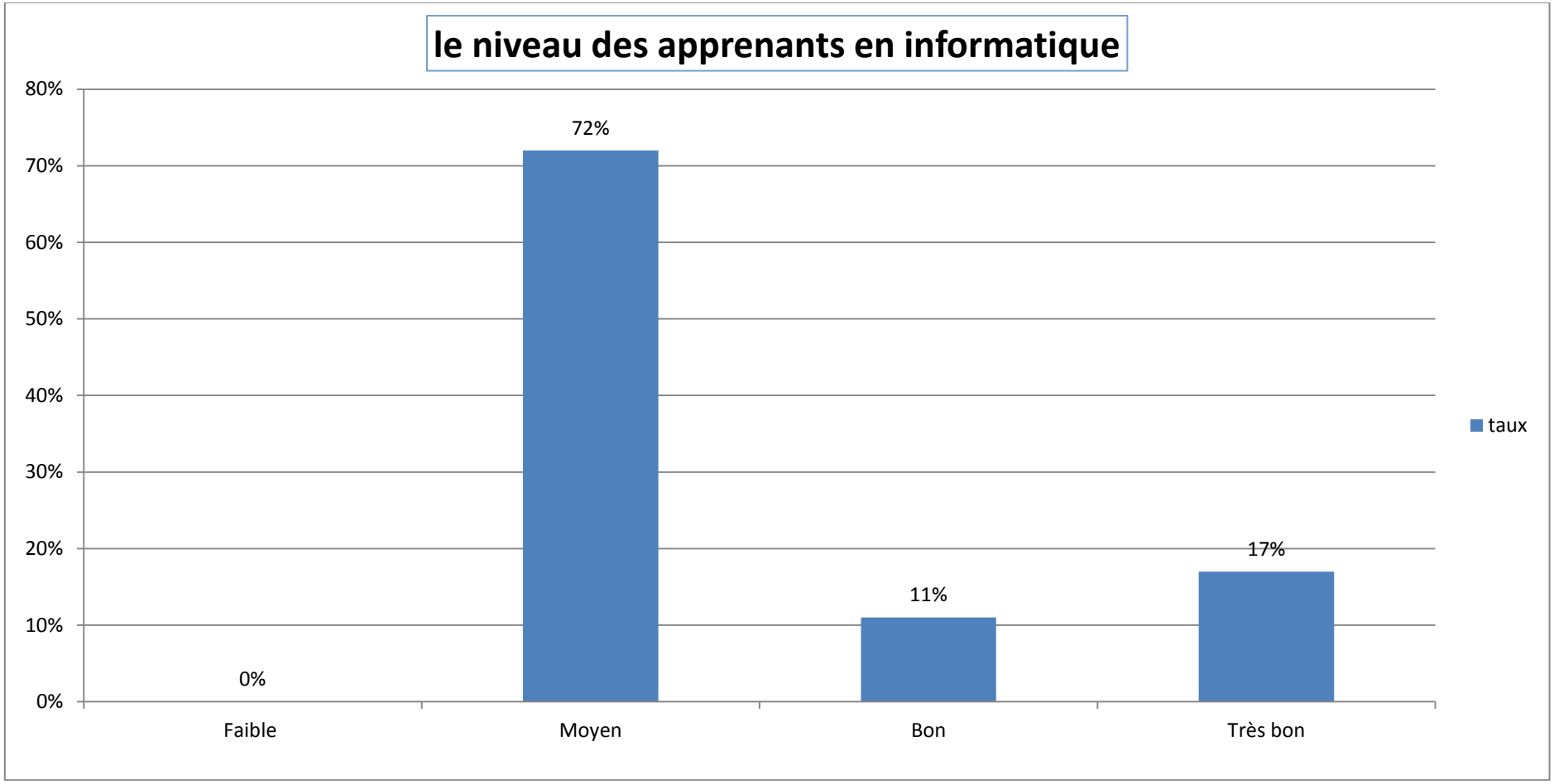


Figure 1

L'histogramme nous montre que (plus de 70%) ont un niveau moyen en informatique.

Q4. Quels sont les procédés que vous utilisez dans vos connexions?

	Site Web		E-mail		Réseaux sociaux		Le Chat		Autres	
	total	taux	total	taux	total	taux	total	taux	total	taux
Oui	09	50 %	09	50 %	12	67 %	08	44 %	06	33 %
Non	00	00 %	05	28 %	01	06 %	02	11 %	02	11 %
Souvent	05	28 %	03	17 %	05	28 %	02	11 %	03	17 %
Toujours	02	11 %	03	17 %	05	28 %	08	44 %	03	17 %

Pour la quatrième question (Q4) nous avons trouvé que les apprenants profitent d'une panoplie de procédés lors de leur connexion presque 70% les réseaux sociaux ; le site web l'E-mail ont 50% ; le Chat 44% et les autres procédés dépassent les 30% cette variété transcrire l'émergence de ses nouvelles technologies dans les quotidiens des apprenants. (CfFigure 2)

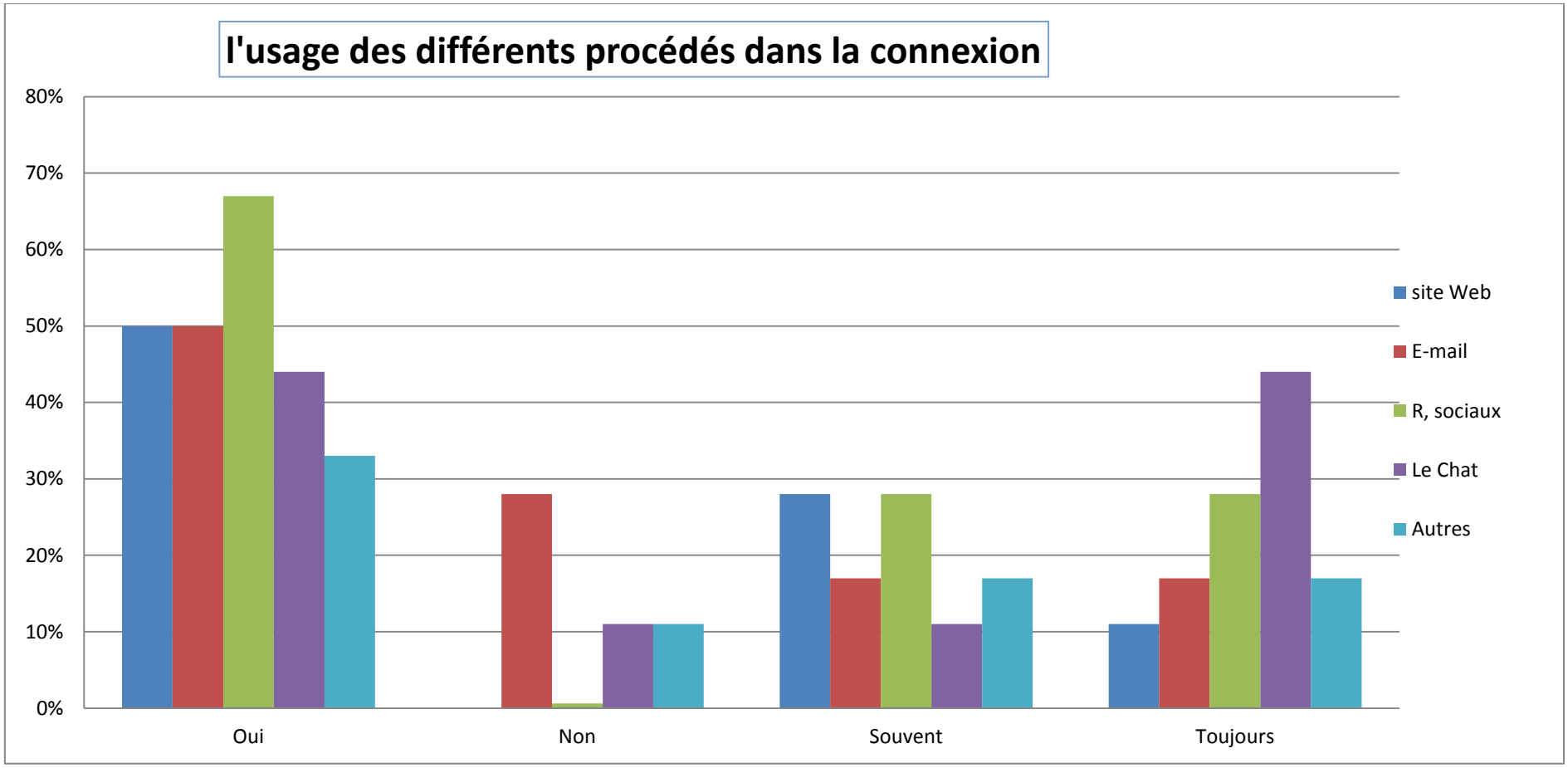


Figure 2

L'histogramme représente un amalgame de procédés utilisé par les apprenants pendant leur navigation.

Q5. Quel est le temps minimum que vous consacrez à la navigation sur internet par jour? Dites pourquoi ?
(Une seule réponse)

	Une heure	Deux heures	Trois heures	Quatre heures	Plus
Total	01	05	05	01	06
Taux	06 %	28 %	28 %	06 %	33 %

Pour la cinquième question (Q5) nous avons constaté que le temps minimum consacré à la navigation est une heure d'un taux égal à 6% sauf que l'étudiant n'a laissé aucun commentaire, 05 apprenants consacrent deux heures soit 28% pour la majorité de cette catégorie l'internet c'est un moyen de recherches documentaires et d'informations et pour une minorité c'est un moyen de distraction. Le même taux pour la catégorie de 3 heures qui regroupe 05 personnes dont 04 faire des recherches et contacter des gens à travers le monde et une seule personne n'a pas commenté. La catégorie de 4 heures d'un taux de 6% une personne seulement sa navigation pour remplir le vide. La dernière catégorie (06 personnes) avec un taux de 33% pour la majorité de ses membres leur navigation sur internet dépasse les 06 heures par jour pour communiquer et profiter de ses avantages.

Q6. Que représente Internet pour vous ?

(Plusieurs choix sont possibles)

	Moyen de communication	Plus d'autonomie	La motivation	Recherches pertinentes
Total	**16**	**01**	**06**	**10**
Taux	**89 %**	**06 %**	**33 %**	**56 %**

Pour la sixième question (Q6) nous avons trouvé que 16 sur 18 apprenants soit un taux de 89% l'internet pour eux représente un moyen de communication et 10 sur 18 soit un taux de 56% représente des recherches pertinentes. Ensuite 06 sur 18 apprenants soit 33% la toile est motivante et une personne avec un taux égal 6 % à un accès autonome. Rappelons que plusieurs choix sont possibles et toutes ses propositions mènent à une seule chose que l'internet représente la part de lion dans le vécu de l'apprenant. (CfFigure 3)

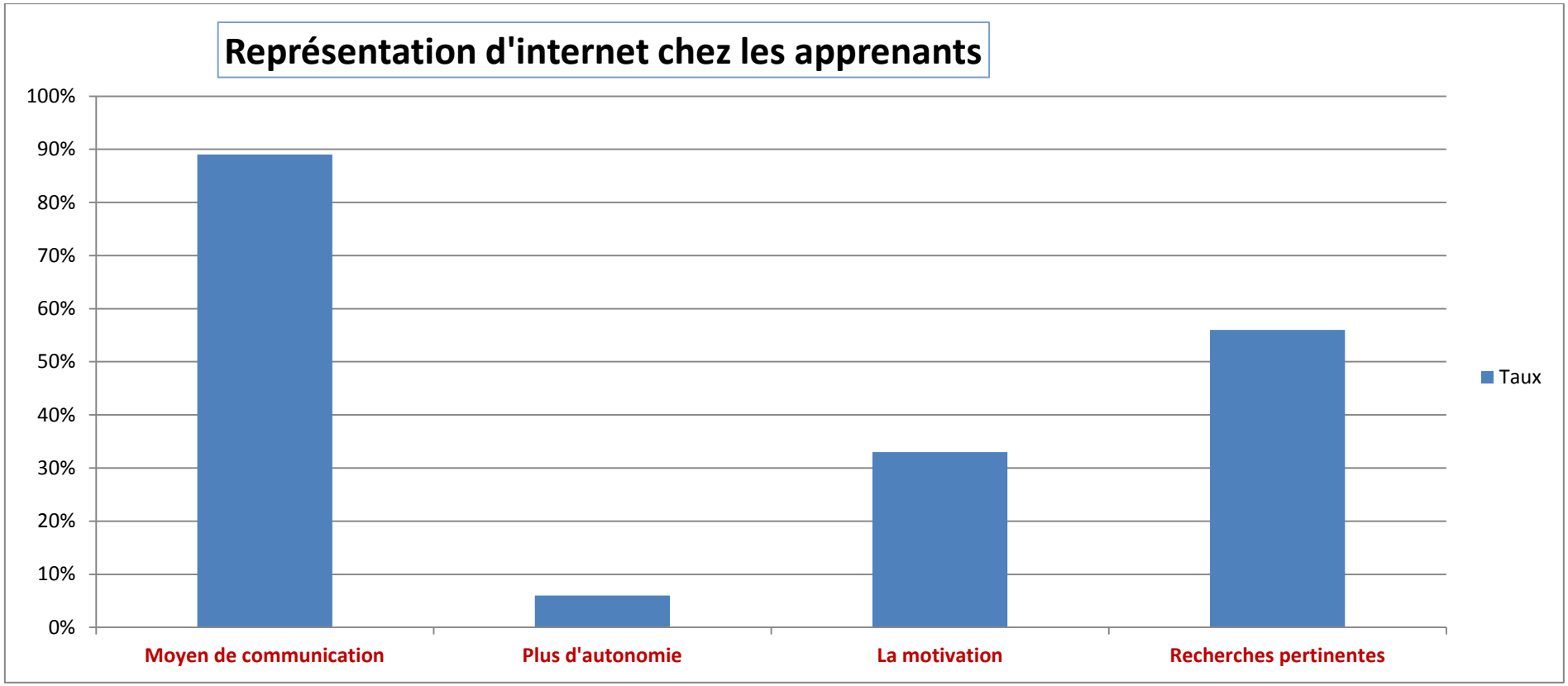

Représentation d'internet chez les apprenants
100%
90%
80%
70%
60%
50%
40%
30%
20%
10%
0%
Moyen de communication
Plus d'autonomie
La motivation
Recherches pertinentes
Taux

Figure 3

Q7. L'usage d'internet vous permet de :

(Plusieurs choix sont possibles)

	Chercher des informations complémentaires aux études	Mieux organiser vos connaissances	Réfléchir à votre avenir	Etablir des contacts	Vous amuser
Total	**18**	**05**	**01**	**08**	**02**
Taux	**100 %**	**28 %**	**06 %**	**44 %**	**11 %**

Pour la septième question (Q7) nous avons trouvé que la totalité des apprenants soit un taux de 100% l'internet enrichisse et complète leurs savoir-être, 8 sur 18 apprenants d'un taux de 44% Etablir des contacts, 5 sur 18 apprenants soit 28% leurs offre une meilleure organisation de leur connaissances. Ce qui résulte que la toile facilite à l'apprenant la construction de ses connaissances et l'intègre dans son environnement.(CfFigure 4)

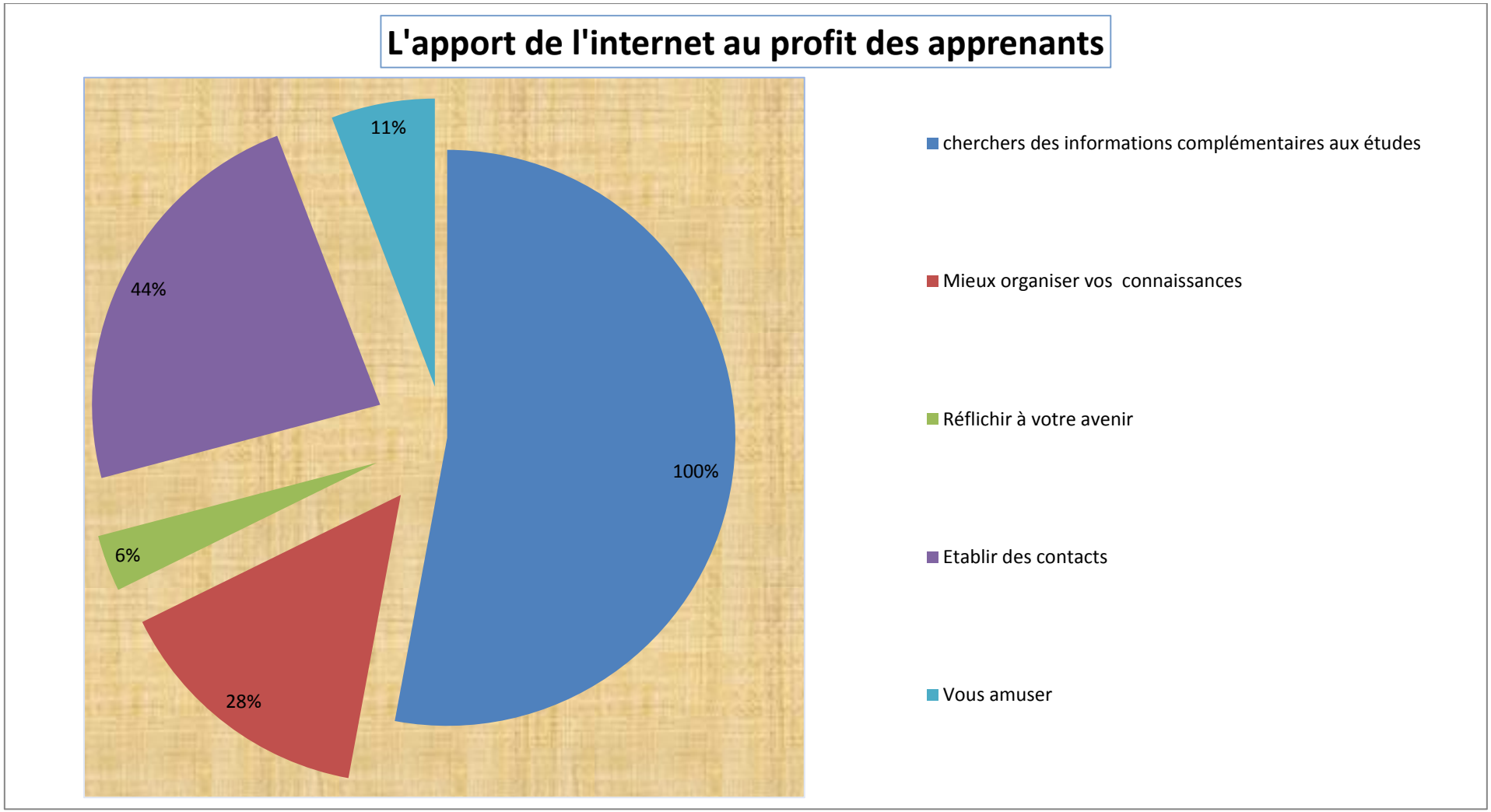


Figure 4

Les secteurs éclatés représentent l'internet comme un appui pour l'apprenant.

Q8. Êtes-vous mieux concentré dans un cours utilisant les TICE ?

(Une seule réponse)

	Oui	Non	Indifférent
Total	**16**	**00**	**00**
Taux	**89 %**	**00 %**	**00 %**

Pour la huitième question (Q7) nous avons trouvé que la majorité des apprenants soit un taux de 89% sont mieux concentré par l'usage des TICE dans le cours. ce qui nous montre la nécessité d'intégrer ces technologies dans l'apprentissage.

Q9. Qu'attendez-vous d'internet à l'université ?

Les 2/3 des apprenants ont déclaré la nécessité d'internet dans leurs cursus pour mieux apprendre et trouvent que c'est un moyen facilitateur pour effectuer des recherches.

Le reste des apprenants ont déclaré qu'il n ya pas de connexion d'internet à notre université ou elle est faible.

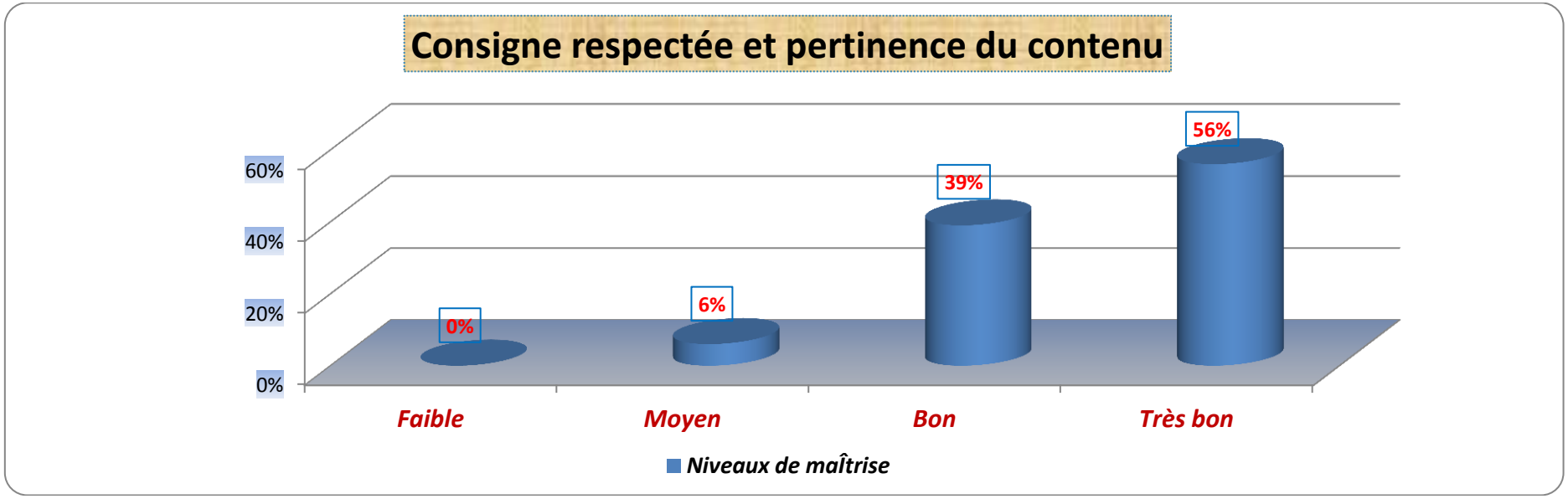
3. Cadre expérimental

3.1.Présentation du corpus

Nous avons décidé de préparer un cours consacré à la production écrite pour un groupe de 1ère année LMD Français dans le Labo des langues au centre universitaire « AHMED SALHI » Naâma. Nous avons élaboré une fiche pédagogique pour respecter le cheminement de l'apprentissage car dans la phase de préparation dans cette démarche pédagogique nous avons sélectionné une vidéo qui décrit un monument connu dans le monde entier c'est la tour Eiffel ! Puis nous avons donné des consignes aux apprenants avant le lancement de la vidéo pour prendre des notes afin de rédiger un paragraphe décrivant le monument. Après l'écoute et la rédaction nous avons tenté d'intégrer le correcteur du Word comme une proposition préalable pour l'auto-évaluation et pour la 2ème proposition nous avons adapté une grille d'évaluation dont ses critères sont analysés ci-dessous. Notre expérimentation s'appuie aussi sur les résultats du questionnaire distribué aux apprenants du même groupe.

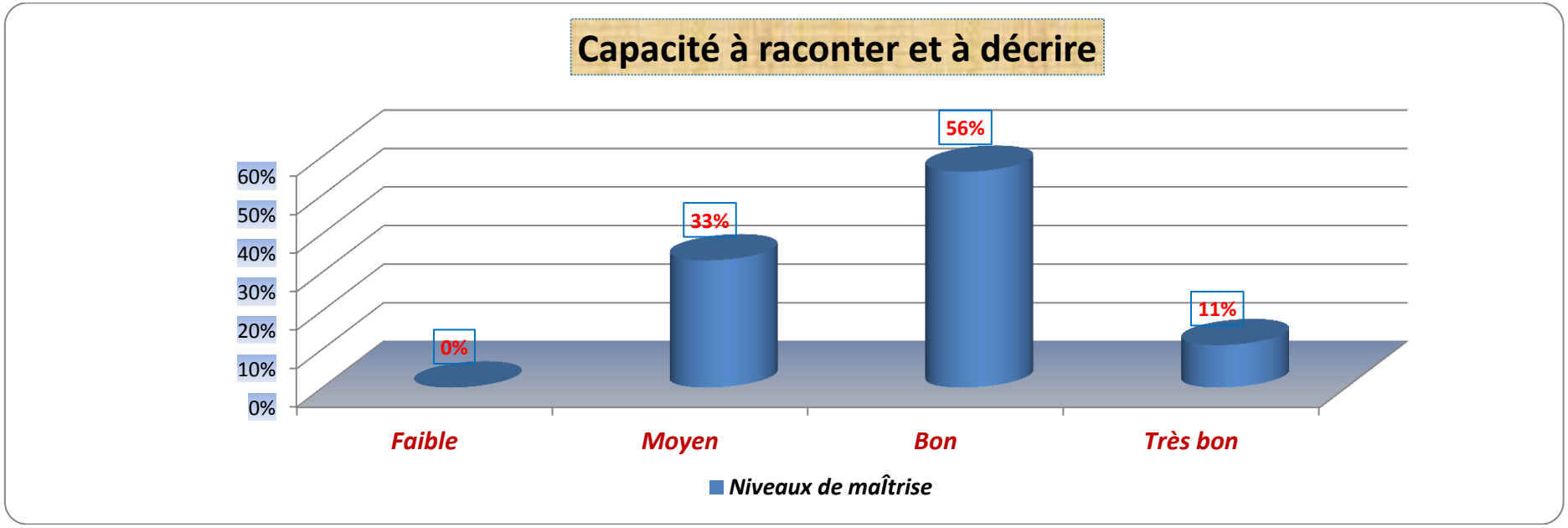
3.2.Analyses des critères

Critère d'évaluation	Niveaux de maîtrise			
Consigne respectée et pertinence du contenu	faible	moyen	bon	Très bon
Total	00	01	07	10
Taux d'évaluation	0%	6 %	39 %	56 %



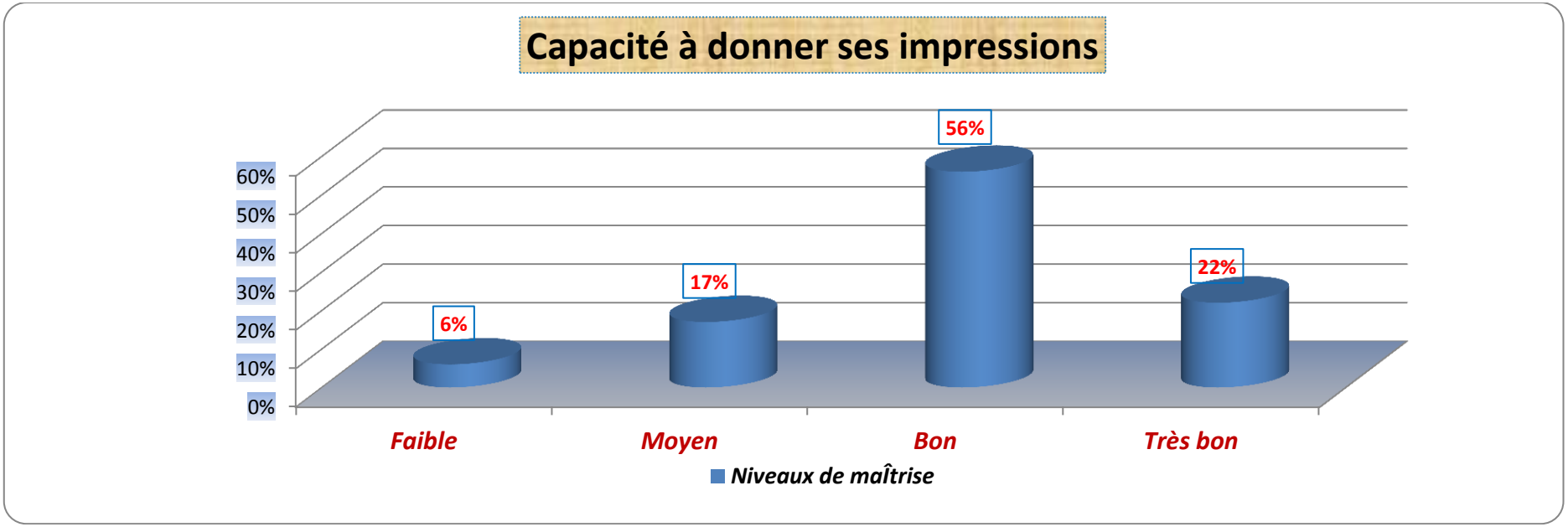
Dans une première lecture nous remarquons que le niveau de maîtrise est élevé car 56%ont un très bon niveau et 39% ont un bon niveau par rapport aux autres. Ce qui explique le respect de la consigne et la pertinence du contenu.

Critère d'évaluation	Niveaux de maîtrise			
Capacité à raconter et à décrire	faible	moyen	bon	Très bon
Total	00	06	10	02
Taux d'évaluation	0%	33 %	56 %	011 %



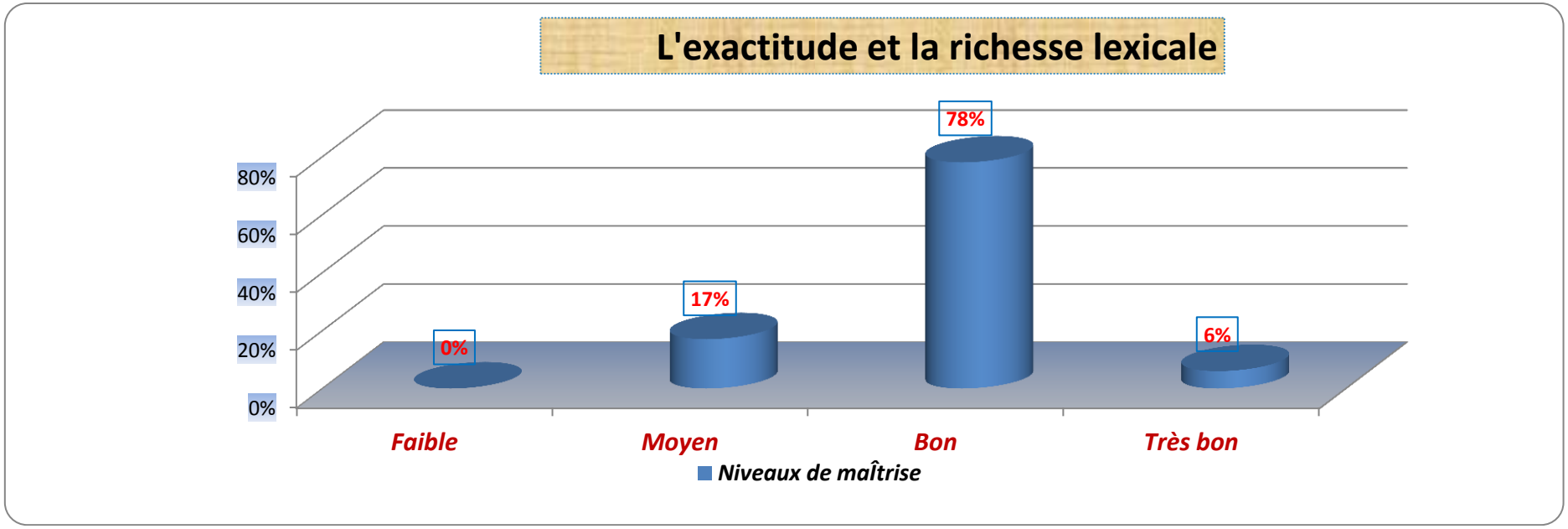
Dans ce critère nous remarquons que 56% ont un bon niveau de maîtrise 33% ont un niveau moyen et 11% ont un très bon niveau ce qui explique qu'ils ont repéré plusieurs informations de cette vidéo mais chacun à sa manière de les réinvestir.

Critère d'évaluation	Niveaux de maîtrise			
Capacité à donner ses impressions	faible	moyen	bon	Très bon
Total	01	03	10	04
Taux d'évaluation	06 %	17 %	56 %	22 %



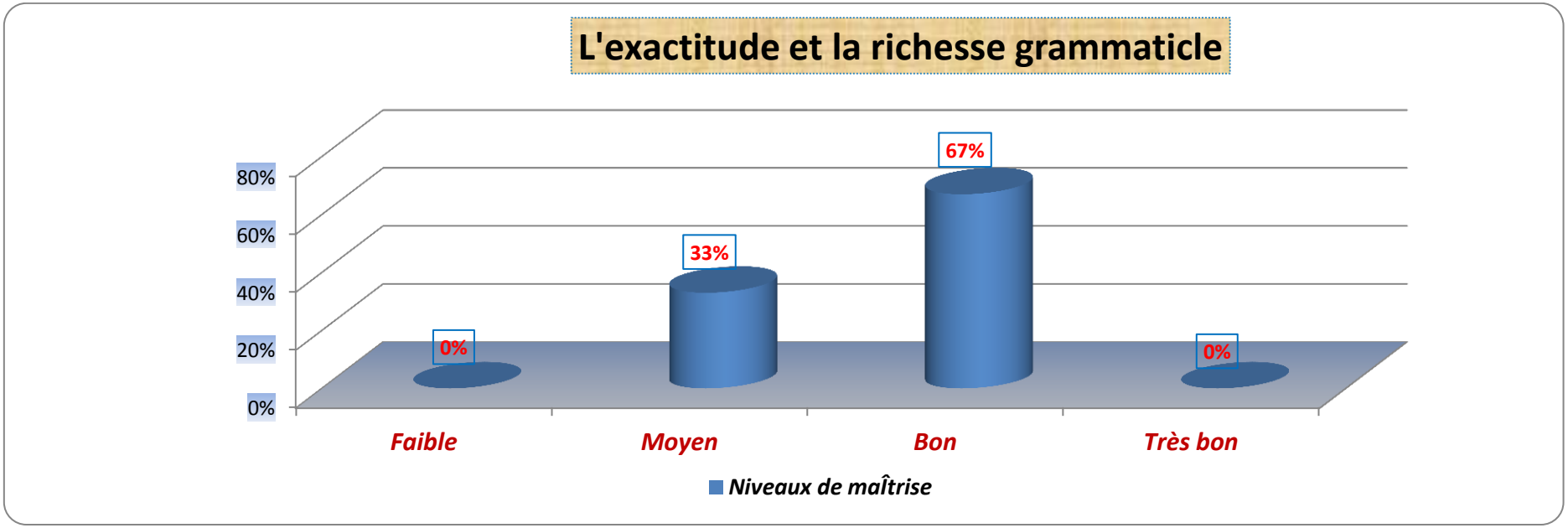
Dans ce critère nous remarquons que presque 80% peuvent s'exprimer et donner ses impressions et 17% ont un niveau moyen pour donner ses impressions c'est-à-dire les capacités des individus qui marque la différence.

Critère d'évaluation	Niveaux de maîtrise			
L'exactitude et la richesse lexicale	faible	moyen	bon	Très bon
Total	00	03	14	01
Taux d'évaluation	00 %	17 %	78 %	06 %



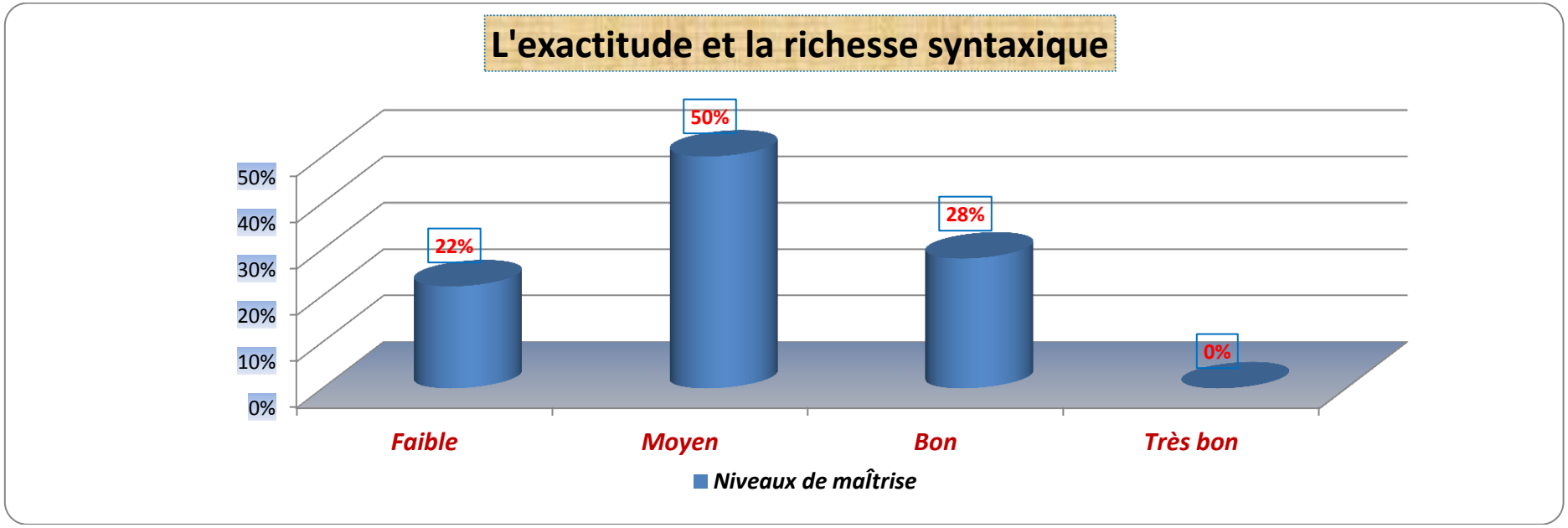
Dans ce critère nous remarquons que la majorité ont approprié le lexique de la situation proposée ce qui nous informe que la clarté de la vidéo et le matériel utilisé dans le labo contribuent à la richesse lexicale et l'exactitude phonétique.

Critère d'évaluation	Niveaux de maîtrise			
L'exactitude et la richesse grammaticale	faible	moyen	bon	Très bon
total	00	06	12	00
Taux d'évaluation	00 %	33 %	67 %	00 %



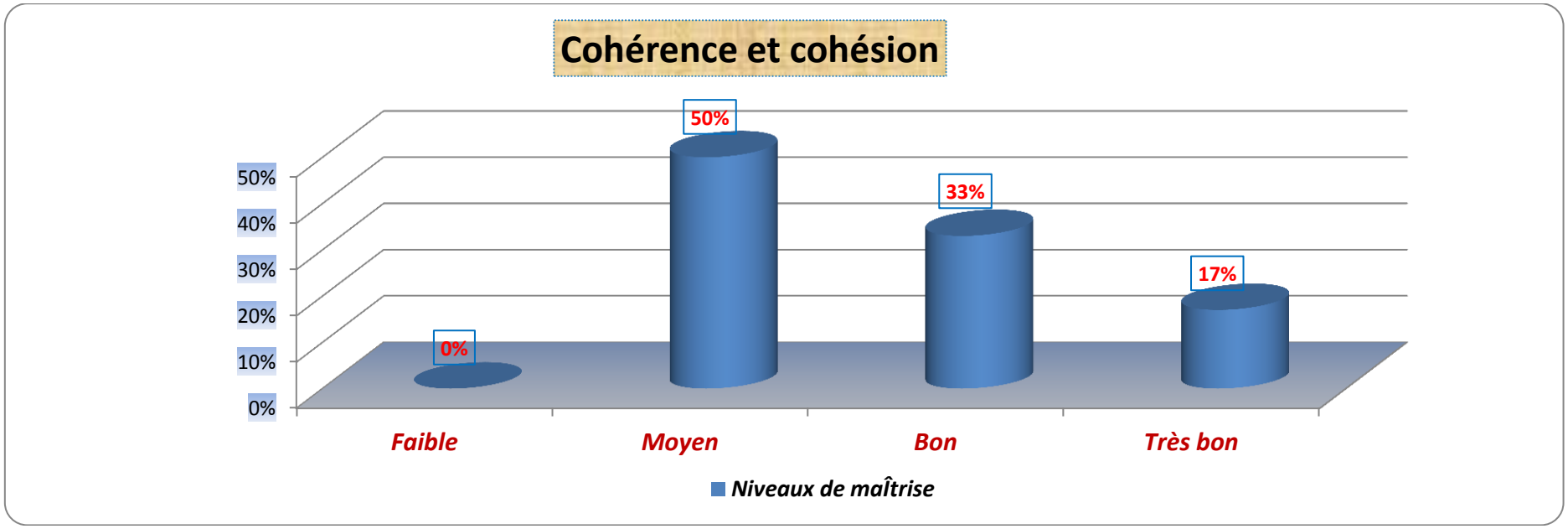
Dans ce critère nous remarquons que 67% ont un bon niveau de maîtrise des règles grammaticales simples et 33% ont un niveau moyen ce qui nous prouve que la bonne écoute et la prise de notes aident l'apprenant à produire et construire des phrases.

Critère d'évaluation	Niveaux de maîtrise			
L'exactitude et la richesse syntaxique	faible	moyen	bon	Très bon
total	04	09	05	00
Taux d'évaluation	22 %	50 %	28 %	00 %



Dans ce critère nous remarquons que 50% ont un niveau moyen 28% ont un bon niveau 22% ont un niveau faible ce qui explique le choix du mot et leur emplacement ainsi que le sens général de la phrase pose problème pour ces nouveaux arrivistes du cycle secondaire. (Exemple : la répétition).

Critère d'évaluation	Niveaux de maîtrise			
Cohérence et cohésion	faible	moyen	bon	Très bon
Total	00	09	06	03
Taux d'évaluation	00 %	50 %	33 %	17 %



Dans ce critère nous remarquons que 50% ont un niveau moyen 33% ont un bon niveau et 17% ont un très bon niveau ce qui nous informe que les apprenants peuvent écrire des phrases cohérentes mais ils n'arrivent pas à établir le lien entre ces phrases.

4. Interprétation des résultats

Par l'association des résultats obtenues du questionnaires et du grille d'évaluation, il est claire que cette nouvelle plate forme permet aux apprenants de mobiliser leurs savoir-être pour réaliser une production écrite qui contient l'essentiel des informations sur la tour Eiffel avec un niveau de maîtrise intéressant ce qui nous montre qu'ils ont assimilés la situation proposée et l'utilisation des supports différents ainsi que l'émergence de la dimension interculturelle semble avoir déclenché une envie d'écrire, parce que l'animation attire l'attention de ces natifs numériques et la manipulation quotidienne avec ses dispositifs fait partie de leur vécu.

CONCLUSION

D’abord l’application de l’approche communicative vise la communication avec l’Autrui pour que l’apprenant construit ses connaissances il lui faut des compétences.

Actuellement le processus enseignement/apprentissage en Algérie marqué par la mise en pratique de l’approche par compétence son objectif est de mettre l’apprenant dans une situation problème pour agir et réfléchir de la résoudre. Ce processus qui vise à conduire les apprenants vers l’autonomie afin d’accéder au savoir, savoir-faire et savoir être. Cela nécessite la mobilisation de plusieurs moyens didactiques. Les TICE seraient les meilleurs outils pour y parvenir et plus particulièrement au sein de la dimension communicative.

Dans notre cas la vidéo prouve sa fiabilité et rende possible l’activité (la production écrite) moyennement difficile à réaliser dans une classe traditionnelle et aide les apprenants à surmonter les entraves d’acquisition. Or les TICE sont des outils qui permettent l’accès à l’information, la culture et la civilisation.

Actuellement le contact avec ces technologies est incontournable mais, n’empêche pas l’enseignant à mieux sélectionner le support pour atteindre ses objectifs. Parce que ses supports technologiques procurent du plaisir et constitue l’une des composantes les plus puissante dans le processus enseignement/apprentissage c’est la motivation que nous avons vécu par la réaction des apprenants après l’annonce d’une projection de l’audiovisuel.

Il est important de noter que l’influence de ces technologies bouleverse la pédagogie telle que les classes inversées dont on parle maintenant ou pédagogie inversée qui inverse la nature des activités d'apprentissage en classe et à la maison, ce qui amène une modification des rôles traditionnels d'apprentissage.

CONCLUSION

Donc, nous pouvons confirmer nos hypothèses qui considèrent les TICE comme moyens qui aident et renforcent le processus enseignement/apprentissage en général et la compétence de l'expression écrite en particulier.

Pour conclure, nous espérons par ce modeste travail de contribuer à la recherche scientifique et d'ouvrir des pistes de recherches ultérieurement. Même si notre recherche a réussi de vérifier ces hypothèses cela ne peut être satisfait à savoir les moyens, le corpus, la durée de recherche, le contexte, et ce sujet mérite la sollicitude.

BIBLIOGRAPHIE

Bourguignon, C.1994. Comment intégrer l'ordinateur dans la classe de langues. Paris, CNDP.

CUQ J P.2003. Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde.Paris, Clé international.

Claude G, Renée H.2001 Variation sur l'orthographe et les systèmes d'écriture, Paris, HONORE CHAMPION.

Jean-P. C, Isabelle G. 2002. Cours de didactique du français langue étrangère et Seconde. Grenoble, Presses Universitaires de Grenoble.

Mérieu Ph.2015. C'est quoi apprendre? Ed L'aube.

Raynal F, Rieunier A. 2014. Pédagogie dictionnaire des concepts clés d'apprentissage, formation, psychologie cognitive. Paris, ESF éditeur.

SITOGRAPHIE

http://www.verbotonale-phonetique.com/methodologie-et-linguistique/
[Consulté le 03/03/2017]

http://www.unige.ch/fapse/SSE/teachers/perrenoud/php_main/php_2005/2005_03.html
[Consulté le 04/04/2017]

https://fr.wiktionary.org/wiki/vid%C3%A9o
[Consulté le 07/04/2017]

http://www.psychologies.com/Dico-Psycho/Motivation
[Consulté le 11/04/2017]

http://archive.ecml.at/documents/pubCamilleriA_F.pdf
[Consulté le 11/04/2017]

https://www.coe.int/t/dg4/linguistic/Source/Piet_Migr_NeedsFull_FR.doc
[Consulté le 11/04/2017]

Table des matières

INTRODUCTION *2*

Chapitre 1 : Classification de l'apprentissage du FLE *4*

1.La didactique des langues étrangères *4*

1.1. La didactique du FLE : Présentation de la problématique **4**

1.2. Le Français langue étrangère **5**

2.Le Statut de la langue française dans l'enseignement en Algérie *5*

2.1. Organisation du système éducatif algérien **6**

2.2. Les principes méthodologiques préconisés dans le système éducatif algérien **7**

Chapitre 2 : Moyens et stratégies d'apprentissage *8*

1.La pédagogie différenciée *8*

2.Intégration des TICE dans le système éducatif *8*

2.2. C'est quoi les TICE ? **9**

2.3. Qu'est ce qu'un fiche pédagogique ? **9**

2.3.1. La vidéo 9

2.3.2. L'impact positif de l'audio-visuel sur le processus de l'enseignement/apprentissage 10

3.Avantages des TICE *10*

4.La production écrite *11*

4.1. La prise de notes **11**

5.Processus d'enseignement / apprentissage *11*

5.1. Notions fondamentales **11**

5.1.1. LA MOTIVATION 11

5.1.2. L'AUTONOMIE 11

5.1.3. LES BESOINS SPECIFIQUES DE L'APPRENANT 12

Chapitre 3 : Méthodologie et présentation du terrain *13*

1.Le Questionnaire *13*

2.Dépouillement et analyses des questionnaires *14*

3.Cadre expérimental *24*

3.1. Présentation du corpus **24**

3.2. Analyses des critères **25**

4.Interprétation des résultats *32*

CONCLUSION *33*

BIBLIOGRAPHIE *35*

SITOGRAPHIE *35*

Table des matières *35*

Annexes *37*

Annexes

Grille d'évaluation de la production écrite

Code d'étudiant	**Niveaux de maîtrise**				**Observation**
Critères d'évaluation	faible	moyen	bon	Très bon	
Consigne respectée et pertinence du contenu Peut mettre en adéquation sa production écrite avec la situation proposée.					
Capacité à raconter et à décrire Peut décrire de manière simple (gens, lieux, choses,…), raconter des évènements, des expériences personnelles.					
Capacité à donner ses impressions Peut communiquer et expliquer pourquoi une chose plaît ou déplaît.					
L'exactitude et la richesse lexicale Peut utiliser un ensemble de mots et d'expressions relatifs à la situation proposée. Peut écrire avec une relative exactitude phonétique mais pas forcément orthographique.					
L'exactitude et la richesse grammaticale Peut utiliser des structures et des formes grammaticales simples relatives à la situation donnée.					
L'exactitude et la richesse syntaxique Peut combiner des mots pour former une phrase.					
Cohérence et cohésion Peut produire un texte simple et cohérent. Peut relier des énoncés avec des articulations les plus fréquentes.					

LE QUESTIONNAIRE

Dans le cadre de la réalisation d'un mémoire de Master en didactique des langues,je vouspropose une série de questions auxquelles je vous remercie de bien vouloir y répondre.

Votre profil

Filière : langue Française.....
Age :
Sexe : □ Masculin □ Féminin

Votre opinion :

1. **À la maison, disposez-vous d'un ordinateur ?**
□ Oui
□ Non

2. **Disposez-vous d'une connexion Internet ?**
□ Oui
□ Non

3. **Comment jugez-vous votre niveau en informatique ?**
□ Faible□ Moyen □ Bon □ Très bon

4. **Quels sont les procédés que vous utilisez dans vos connexions ?**
(Plusieurs réponses sont possibles)

	Site Web	E-mail	Réseaux sociaux	Le chat	Autres
Oui					
Non					
souvent					
Toujours					

5. **Quel est le temps minimum que vous consacrez à la navigation sur internet par jour ?**
(Une seule réponse)
□ Une heure
□ Deux heures
□ Trois heures

□ Quatre heures
□ Plus (précisez)

Dites pourquoi :

……
……
……
……

6. Quereprésente internet pour vous ?

(Plusieurs choix sont possibles)

□ Moyen de communication
□ Plus d'autonomie
□ La motivation
□ Recherches pertinentes

7. L'usage d'internet vous permet de:

(Plusieurs choix sont possibles)

□ Chercher des informations complémentaires aux études
□ Mieux organiser vos connaissances
□ Réfléchir à votre avenir
□ Etablir des contacts
□ vous amuser

8. êtes-vous mieux concentré dans un cours utilisant les TICE?

(Une seule réponse)

□ Oui
□ Non
□ Indifférent

9. Qu'attendez-vous d'internet à l'Université ?

……
……
……
……